

華 餅 等 譯
德 米 特 里 等 著

節約是社會主義經濟的方法

162

0124

46

節約是社會主義
經濟的方法

德米特里等著
譚 耕 等譯

生活·讀書·新知
三聯書店

620 · Q 278 · 32 K · P. 90 · 3.2.90

版權所有，不准翻印



一九五〇年一月第一版
解放印刷廠承印
北京造 00001—20000 册

• 總 管 理 處 •

北 京 西 總 布 胡 同 二 十 九 號

• 各 地 分 店 •

北 京 王 府 井 上 海 南 京 路 瀋 陽 太 原 街 廣 州 漢 民 路

天 津 濟 南 西 安 開 封 香 港

大 連 哈 爾 濱 重 慶 英 口 長 沙

目 次

節約是社會主義經濟的方法……	德米特里·蒲榛	(1)
論蘇聯的勞動生產力問題……	吳清友	(10)
社會主義競賽是全國經濟文化高漲的 有力槓桿……	柯羅斯基	(26)
蘇聯社會主義競賽與職工會的任務……	庫茨涅佐夫	(32)
社會主義的物質鼓勵……	布勒格	(46)
集體協議是組織勞動高漲的 重要手段……	庫茨涅佐夫	(51)
蘇聯的職工運動……	摘譯蘇聯百科全書	(59)

中國人民解放軍 政治部社會主義經濟學方法 軍事政治大學 軍事政治大學

社會主義的經濟制度開啓了生產合理化和生產力不斷而經常地迅速發展的無限可能。

資本主義的經濟制度和生產手段的資本主義的私有制度構成了資產階級社會的經濟的基礎。資本主義的經濟以及它的生產的無政府狀態，被自然法則所推動和受到階級的矛盾所摧折，按它本身的性質說來，是一種浪費的經濟。

資本主義的經濟制度使生產力的掠奪和每達規律性的生產過剩的危機重現的時期中大批人類勞動生產品的破壞成為不可避免的現象。它引起那些侵略的，不義的戰爭；這戰爭帶來了前所未見的領土的破壞和荒廢，毀滅了數百萬的人類勞動的創造物。它爲了滿足資產階級的窮奢極慾而任意浪費生產力。

資本主義的經濟的目的不在滿足勞動者的需要，它的商品的生產是爲了增加資本家的利潤。資本家爲了利潤而經常努力追求生產費用的最大的降低。而這樣降低的方法不論怎樣巧妙，它歸根結蒂必然加強了對資本的僱傭奴隸的剝削，降低了工人的生活水準而增加了失業者和貧困。

社會主義的經濟制度以它的生產手段的社會公有制，

對經濟方面的有計劃的指導，所以它本質上便消除生產的無政府狀態，恐慌和失業，從而——在嚴格遵守社會主義的經濟方法的條件之下——也消除了生產力和人類勞動生產品的掠奪了。

經濟上的社會主義的有計劃的領導對於引導一切國民經濟資源進入生產，對於這些資源的最大經濟與合理的利用上啓發了廣大的可能性。

自發而盲目地支配着資本主義經濟機構的，引起社會生產力的大量浪費的價值法則，一到社會主義的社會裏便變了相，它變成了計劃經濟的工具。價值法則的對於社會主義計劃的服從和正確而自覺地利用它作為計劃經濟的工具，這事在減低生產費用和節省生物的與物質的工作上有極大的可能性。從而社會主義的經濟制度以較少的物質和人類勞動而創造較多的生產品這事便大見可能。它本身包含着為全力加速生產的增加並增殖社會的財富以提高人民物質上的幸福和全面發展社會主義文化的一切必需的條件。



✓ 節約是社會主義經濟的方法。有組織的降低商品的生產費用是生產的積蓄和增高的有力的源泉的一種。列寧和斯大林經常地強調教育蘇聯人民節省社會的物資，對一切方式的浪費公共財產的不妥協精神的必要；他們教訓大家細心地處理社會經濟，毅然排斥不合經濟的情形，保護社會主義的財產不受任何的侵害。

節約在國家的社會主義工業化和新的技術基礎上改造

整個國民經濟方面負着重大的使命。在資本主義國家中工業化的實施是以殘酷地剝削人民，劫掠殖民地，賠款，借外債等等為手段的。蘇維埃國家當然不能走這一條路線，它的實施社會主義工業化所賴的是國內的資源而最經濟地利用它們。斯大林在總結第一次五年計劃時說：

『確立最嚴格的節約和積蓄對於我們國家工業化所必需的財源——這便是要達到建立重工業和實現五年計劃應採的路線』。

『勇敢的任務嗎？艱難的路線嗎？但是我們的黨正因為它沒有權利畏懼艱難，所以叫做列寧的黨呵。』（見『列寧主義問題』俄文版三七二頁）

列寧與斯大林的關於最嚴格的節約的指示對於斯大林五年計劃時期國家的社會主義改造的偉大計劃的實現上是有最重要的意義的。

在偉大的祖國戰爭的年間。蘇維埃國家靠了節約才能在動員物資和金錢。以供戰爭需要的方面獲得了顯著的成功。



在最近的時期中，最嚴格地遵守節約的任務在社會主義建設的一切部門裏帶着新的力量出現了。戰後的五年計劃包含着復興受到法西斯德國侵略者蹂躪的區域和經濟的與文化的將來的建設上的龐大的計劃。

上述工作的規模之大只要舉出：復興並發展國民經濟裏的集中投資數額五年內達二千五百億盧布，而五年內因生產費用減低而節省的總數較一九四五年的水準應當有一

千六百億左右，這就可見一斑了。

五年計劃提出這樣的任務——保證一切國民經濟部門中往後技術上的進步作為生產的有力的增長，勞動生產力的提高和國民經濟裏今後生產費用與經濟的降低的條件。

蘇聯一九四六——一九五〇年國民經濟的復興和發展的五年計劃的法律要求『……增加經濟組織對於國內資源的動員，對於節約和斷然消除因不經濟與不生產的支出而生的損失等的注意』。我們當前的任務是：徹底利用社會主義經濟制度的一切可能性來廣泛地實現所有經濟的與文化的生活的部門中的節約並加緊我們發展的速度。

★ ★ ★

去年新斯大林五年計劃的第一年計劃的完成達到了很大的成功。一九四六年內蘇聯的工業大體完成了工業生產的戰後重建。一切工業的生產品總額在日用生產品方面一九四六年比一九四五年增加了百分之二十。蘇維埃人民成功地克服了蘇聯許多地方的嚴重旱災的惡果。這一年內在蘇聯貿易的發展和財政與貨幣流通的鞏固方面有不少的成就。

斯大林五年計劃的第二年工作計劃更為廣大。一九四七年的蘇聯國家預算的法律和部長會議的關於復興與發展一九四七年的蘇聯國民經濟國家計劃的決議，都規定大規模進一步發展國家的國民經濟與文化的措施。問題在於如何能更經濟地與撙節地利用物資的與金錢的資源並因此而加速經濟建設的速度。

我們的國家盡一切可能以求因淪陷而受損害的地區迅

速恢復工業，運輸與農業，加快整個國民經濟發展的速
度。

國家經濟發展的迫切需要促使恢復了的和新建的工廠，礦場、熔爐、馬丁爐等能更快地開始工作，實成結束建築上的材料的浪費。目前，破天荒尖銳地被提出了一種與損失作鬭爭的任務，這損失是國民經濟因物資，特別是設備的被凍結而蒙受到的。例如衆所周知的，在建築所和企業裏堆積了許多沒有規定的器材。國民經濟當正當理由要求建設家加緊使新的力量開始工作和增加生產品的出產。

爲求高速度發展的保證必須也着重更好地利用已開工的設備。這裏有着多量的預備品。譬如在頓內茨礦區，在一九四六年年終差不多有百分之三十的鑽鋸機器，百分之二十二傳送機器，百分之二十六的電氣運輸車都沒有工作。頓內茨礦區的鑽鋸機的生產力平均每月還不足二千一百噸。

設備的充分利用是與企業裏的勞動的準確的組織和它的最大合理化地與經濟地利用二者直接關聯的。

在計劃充分使用設備方面有許多的企業往往採用所謂平均標準的有害的習慣，這種標準是以較低下和落後的指數爲依據的。

新的斯大林五年計劃產生了社會主義生產的新的英雄們。普通知名的機械工蓋拉辛·扎布羅什茨使鑽掘機的煤的生產力每月達一萬五千噸。『赤衛隊煤礦第十八號』的鑽掘機工人費奧道爾·齊及耶夫在一九四七年一月裏掘了一萬六千噸以上的煤。

向前進工人看齊時，煤的生產不但可以完成政府在一九四七年所規定的每架鑽掘機平均每月開採三〇五〇至四七五〇噸的生產標準，而且還可超過它。

節約的最重要的源泉是原料、材料、燃料和電力的節省。我們的工業具有實現這種任務的巨大的可能性。例如，在金屬製造工業裏，改換各樣零件的刻印，取消堅固料的不需要的儲藏，在壓力下鑄造等等的辦法，可以節省幾十萬噸的金屬。只要舉出這樣的例子：在「赤色無產階級」車床製造工廠裏，改換約八十樣的零件刻印，這一項生產就節省了百分之二十至二十五的金屬，而勞動生產力也增高了百分之二十五至三十。

節約的另一個重要源泉是生產的合理化，工程技術方法的改善，生產制度的加強。在這方面我們的許多企業已獲得了很重要的成功。

跟生產裏的缺點和不生產的消耗作鬥爭對於成功地實現節約方面有着很大的意義。事實說明在許多企業裏缺點還是很大。在農業機器製造部的企業裏由缺點而損失的在一九四六年的十一個月裏達二億一千五百盧布，而不生產的支出達一億三千二百萬盧布。若干經理人員顯然不知道國家因生產品的缺點而受了很大的損失。用加強生產的與工程技術的紀律，更妥善地使用設備和材料，以及提高工人的素質等方法來清除缺點也可增加生產品的出貨，為國家節省了數億的盧布。

節約需要物資的動員和不能容忍物資浪費的僵化。例如：有色金屬冶金部的波谷司洛夫斯基鋁工廠的建築時，

物資的儲藏在一九四六年的九個月裏增加到一千萬盧布，但按計劃他們只須增加到五十萬盧布。在這建築裏擱置着它所不需要的價值三百萬盧布的二百六十五架起重機，它們還是一九四四年運進去的。

另一個糊塗的經理人以接收更多的材料儲藏起來為得計，一藏好幾個月，或者幾年，却不管規定企業儲備的材料是生產上所必需的東西，這麼一來多耗了許多國帑。這些人的這種不合於熱誠的經理人的做法使物資僵化，延緩它們的週轉，因此延誤了生產的進程，使企業的財政經濟紊亂，引起很多的損失和不生產的消耗。

節約要求行政管理機構的合理化與完善化，清除它的不必要的小組，減少職員並騰出勞動力來從事生產，減削企業裏，運輸裏，貿易裏行政管理費和雜費，以及誇大的報告。蘇聯一九四七年的預算規定減縮行政管理機構的數額和它的維持經費。

節約的基本指數是減低生產品的成本，提高企業的工作的收益，確立經濟的計算。企業的工作的準確的領導要求它的領導者懂得生產的經濟，金融，懂得每個製品按成本的基本元素——工資，原料，燃料，電力，折舊費與管理費——計算的實際費用。

蘇聯部長會議指出航空工業部、運輸機械製造部沒有實行政府的關於清除不生產的消耗，減少缺點和關於不得過多支出工資與材料的決議；並責成那二部在它們的企業與建設裏實施最嚴格的節約。

問題在於以所有的毅力來遂行政府所規定的減低工業

生產品的成本，減低建築的費用、鐵道、水道、航空運輸的成本，減低流通的費用等的計劃。

節約本身把國家的利益和各個企業的，也和工人的，工程技術，工人的與企業領導者的私人利益結合在一起，企業組合越發良好，越經濟地，越節儉地工作，它獲利也越多，它的工人們在物質上的鼓勵的根據也就愈大。

業務處理的紊亂、浪費，材料的保管與登錄的無秩序都可以使節約方面的一切措施變成徒勞之事。事實證明物質財寶的損失還是很大。有些怠慢的經理人員顯然忘記了付托給他們的國家財產，他們保管這些財產是對國家和人民負着責任的。

節約不能自動地進行的。它的每一點的實現需要堅韌，毅力和在蘇聯經濟的每一環節中為樹立社會主義的經營方法而作的有系統的鬥爭。為節約而鬥爭一方面需要黨組織在企業中的真正的創造性和布爾塞維克的英勇；另一方面需要經營人員在生產的領導中的經常的改進。

『我們的有些經理人員至今還不懂得列寧和斯大林不斷地說起的節約，它並不是一種短期的運動，而是社會主義的特有的經營方法。蘇聯人民必須永遠記住這些指示並毅然拿它們來做自己工作的南針。』（A·A·日丹諾夫語）

★ ★ ★

蘇維埃人民視國家的利益高於一切。為完成和超過計劃的鬥爭成為蘇維埃人民的高貴的傳統，他們以極大的熱誠接受了復興與發展國民經濟的斯大林五年計劃。為完成

這個計劃蘇聯人民必須克服不少的困難。蘇聯人民在偉大的列寧——斯大林的黨的領導之下，爲了更迅速地實現規定的計劃——它的成功關係着社會主義國家的此後經濟力量的鞏固和人民幸福的增進——越來越大地發揮着自己創造的能力。

徹底地和堅決地實施節約時，蘇聯人民就可達到爲實現戰後五年計劃的偉大任務所需的源源不絕的新儲備材料的發現和動員了。



論蘇聯的勞動生產力問題

吳清友

蘇聯全國工業化，農業集體化以及人民物質，文化生活之改善，與整個國民經濟勞動生產力之提高，有着密切的關係。俄羅斯由落後的國家在短促的歷史期間內，變成了世界上最大的工業——農業國之一，其中也應歸功於勞動生產力之有加無已的增進。蘇聯人民所表現出的勞動英雄主義，成為了實現五年計劃的重要基礎。以提高勞動生產力為主要目標的共產主義禮拜六，社會主義競賽和斯塔哈諾夫運動，突擊運動成為了社會主義建設的群眾運動，使蘇聯日趨富強與繁榮。至於在經濟關係上趕上並超過資本主義國家，更有賴於勞動生產力之提高。因為勞動戰線上的總作用而雄偉熱烈，是能產生奇蹟的。蘇聯認為：『勞動生產力，——這種總結蒂是保證新社會制度勝利的最重要的，最主要的東西。資本主義造成了在農奴制度下未曾有過的勞動生產力。社會主義所以能夠最終戰勝，而且一定會最終戰勝資本主義，就是因為社會主義造成新的，更高得到的勞動生產力』。『其實，社會主義是只有在高度的勞動生產力基礎上，只有在那些資本主義制度更高的高度勞動生產力基礎上，只有在生產品和各種消費品十分豐富的基礎上，只有在社會全體成員都過着豐裕文化

生活的基礎上，才能勝利的。可是，爲要使社會主義能夠達到自己這個目的，並把蘇維埃社會變成最豐裕的社會，就必須使我國有超過各先進資本主義國家勞動生產力的勞動生產力。如果不然，那就根本用不着想有十分豐富的生產品和各種消費品。』勞動生產力問題。在蘇聯社會主義建設中所佔的地位如何重要，從這些言辭中，很明白地可以看得出來。

在蘇聯，勞動生產力不斷的增長，是工業，農業和運輸飛快發展的決定條件，是進步的有力因素，是新社會無敵力量的指標。

在對德戰爭的前夜，蘇聯工業中勞動生產力的水準，已躍居歐洲的第一位和世界的第二位。勞動生產力之增進，首先是勞動熱誠的昂揚。技術的進步和生產的改進的結果。如果蘇聯到今天還是如舊時代那樣，那末，英國壞四倍，比德國壞五倍，比美國壞十倍。蘇聯勞動生產力的任何提高，都是蘇聯的勝利。

蘇聯勞動生產力增長的基本原因，還是在於它的社會制度之優越。這在十月革命後，蘇聯勞動生產力（一九二二——一九二五）勞動生產力就已超過資本主義的標準這一點上，就獲得了證明。在五年計劃時期內，蘇聯的勞動生產力，更加邁步前進了。在第一屆五年計劃歲月裏，蘇聯勞動生產力計提高百分之四十一，在第二屆五年計劃歲月裏，蘇聯勞動生產力計提高百分之八十二。由於法西斯德國之背信襲擊蘇聯，以致未竟全功的第三屆五年計劃，原來預定在工業方面的勞動生產力提高百分之六十五，在祇

設方面——百分之七十五，在鐵道運輸方面——百分之三十二。

在蘇聯，勞動生產力提高所包含的具體意義，可以從下舉數字中顯示出來；在第一屆五年計劃時，勞動生產力每提高百分之一，就等於得到價值三億一千萬盧布的補充產品；在第二屆五年計劃時，勞動生產力每提高百分之一，就等於得到價值五億盧布的補充產品；在第三屆五年計劃時，勞動生產力再提高百分之一，就等於得到價值九億五千萬盧布的補充產品。

以勞動生產力增長的速度來說，蘇聯超過一切資本主義國家。從一九二八年至一九三七年十年內，蘇聯勞動生產力計提高百分之一百四十九點九，同一時期，在英國只提高百分之十一點三，在德國只提高百分之十一點七。如果以工業的個別部門來說，則在這一領域內的進步，尤為可觀。例如一九三七年蘇聯石炭工業中，每一工人的出品，計達三百二十七噸，而在英國則只有三百一十一噸，在法國——一百九十五噸。一九三七年在蘇聯的生鐵溶鑪中，每一工人的出品達七百五十六噸，同年在德國則為六百十二噸，在英國——五百三十噸。這是平均數。假使拿蘇聯最先進的工業企業來說，那要突出得更多。例如馬格尼托高爾斯克的『斯大林』造製廠，一九三七年每一工人的出品，達二千一百四十噸。這比一九二九年美國同一部門的工人產品之平均數，超出四百噸。但大家都知道，一九二九年曾是美國工業中勞動生產力最高漲的年份。然而就蘇聯整個國民經濟的勞動生產力來說，依然比美國為落

後。趕上並超過美國單一工人勞動生產力之水準，仍是蘇聯所企求的。

至於說到蘇聯提高勞動生產力的方法，是與別的國家不同的。在資本主義國家中，一般說來，主要是用加強對工人剝削的方法，來達到勞動生產力的提高。那裏有大批的勞動後備軍，使資本家有可能來選擇最壯健的工人，而把那些在工作中已經不能提供較高效率的勞動者，拋棄街頭。同時應當明瞭，提高勞動生產力，在資本主義國家中帶着周期的性質。在景氣時期，勞動生產力提高起來，而在恐慌時期，則勞動生產力降低下去。在資本主義條件下，『提高勞動生產力的法則，沒有絕對的意義。』這在下舉的數字中，可以獲得證明：

在十九世紀全期中，資本主義世界整個工業的勞動生產力，約增百分之一百，平均起來，每年增加百分之一。在最好的年份，它的增加也沒有超過百分之四——六。就在二十世紀，情況也沒有向更好的方面變化。根據國際聯盟的統計資料。從一九二九年至一九三七年這一時期，資本主義各國的每一工人的平均出品，總共提高百分之四，而在一九二九——一九三三年恐慌時期，它比一九二九年，計跌落百分之十一，只到一九三六年，對比一九二九年才提高百分之五。

一九三七年，資本主義各國的勞動生產力升降互見。一九三七年，美國的勞動生產力比一九二九年降低百分之三，法國——百分之八，義大利——百分之五，波蘭百分之三。同一時期，只有德國和日本勞動生產力略為提高。